

POLAIRE
JOUEST GROUP

POLAIRE STEEL SOCK



**NOTICE DE MONTAGE
FITTING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
MONTAGE-INSTRUCTIES
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUKCJA MONTAGU
INSTALLATIONSVEJLEDNING**

www.polaire.eu





DESCRIPTION du produit

- a** Bande de roulement
b Plaquette centrale
c 1 retenseur monté par chaîne / 10 en vrac
d Bande élastique
e Sangle de rétention
f Cordon de circonférence

DESCRIPTION of the product

- a** Road surface contact area
b Central plate
c 1 tensioner fitted to the chain and 10 loose
d Elastic band
e Holding straps
f Red circumferential cord

DESCRIZIONE del prodotto :

- a** Lato battistrada
b Piastra centrale
c 1 tensionatore montato / catena e 10 sfusi
d Fascia elastica
e Cinghie di ritenzione
f Nastro perimetrale rosso

DESCRIPCIÓN del producto:

- a** Banda de rodamiento
b Plaqueta central
c 1 tensor montado / cadena y 10 a granel
d Banda elástica
e Correas de retención
f Cordón circunferencial rojo

DESCRIÇÃO do produto:

- a** Banda de rodagem
b Placa central
c 1 retensor montado / corrente e 10 separadamente
d Bandas elásticas
e Cintas de retenção
f Cordão circunferencial vermelho

product

BESCHRIJVING:

- a** Loopvlak
b Centrale plaatje
c 1 gemonteerde kettingspanner / ketting en 10 losse exemplaren
d Elastische band
e Bevestigingsriemen
f Rood rondgaand koord

PRODUKT- BESCHREIBUNG:

- a** Laufband
b Zentrale Platte
c 1 montierter Kettenspanner / Kette und 10 lose
d Gummiband
e Haltegurte
f Rote umlaufende Schnur

OPIS produktu :

- a** Bieżnik
b Płyta środkowa
c 1 napinacz zamontowany / na łańcuchu i 10 luzem
d Pasek elastyczny
e Paski mocujące
f Czerwony sznurek na otwodzie

BESKRIVELSE af produktet:

- a** Kørebælte
b Centralplade
c 1 kædestrammer monteret / kæde og 10 løse
d Elastisk bånd
e Kædestrammer
f Rød omkredsstreng





FR

**CONTENU
DE LA VALISE :**

- 2 chaînes
- 1 notice d'utilisation à lire attentivement !
- 1 paire de gants
- 12 retenseurs

GB

**Kit
CONTENTS :**

- 2 chains
- 1 instruction manual - read carefully!
- 1 pair of gloves
- 12 tensioners

IT

**CONTENUTO
DELLA VALIGETTA :**

- 2 catene
- 1 manuale di istruzioni da leggere attentamente!
- 1 paio di guanti
- 12 ritensionatori

ES

**CONTENIDO
DE LA MALETA :**

- 2 cadenas
- 1 manual de instrucciones que debe leerse atentamente
- 1 par de guantes
- 12 tensores

PT

**CONTEÚDO
DA MALA :**

- 2 correntes
- 1 manual de instruções para ler com atenção!
- 1 par de luvas
- 12 retensores

NL

**INHOUD VAN
DE KOFFER :**

- 2 kettingen
- 1 gebruikshandleiding, om aandachtig te lezen!
- 1 paar handschoenen
- 12 spanners

DE

**INHALT DES
KOFFERS :**

- 2 Schneeketten
- 1 Bedienungsanleitung, die aufmerksam zu lesen ist
- 1 Paar Handschuhe
- 12 Kettenspanner

PL

**ELEMENTY
ZESTAWU :**

- 2 łańcuchy
- 1 instrukcja użytkowania, którą należy uważnie przeczytać!
- 1 para rękawiczek
- 12 napińaczy

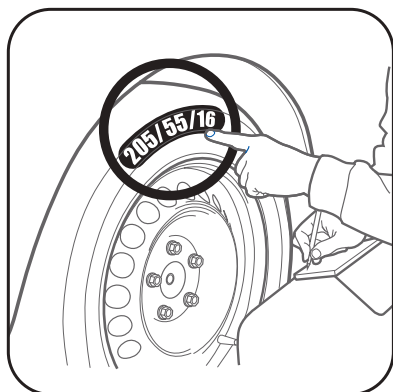
DK

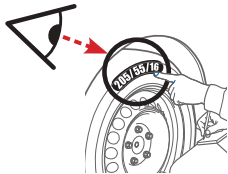
**KASSENS
INDHOLD :**

- 2 kæder
- 1 brugsvejledning, der bør læses grundigt!
- 1 par handsker
- 12 kædestrammere

AJUSTEMENT - ADJUSTMENT - REGOLAZIONE - ADAPTACIÓN - AJUSTAMENTO - AANPASSING - EINSTELLUNG - REGULACJA - JUSTERING

- FR** - Certaines tailles de pneus exigent un ajustement de la dimension de la chaîne. Vérifiez la dimension de votre pneu. Référez-vous au tableau de dimensions en fin de notice et ajoutez au besoin le nombre de crochets de réglage (retensseur), comme indiqué dans la partie affectations pour ajustements chaînes.
- EN** - Some tyre sizes require adjusting the size of the chain. Check your tyre size. Refer to the size table at the end of these instructions and add the number of tensioning staples as required, as described in the Snow Chain Adjustment Compatibility section.
- IT** - Con alcune dimensioni di pneumatici è necessario regolare le dimensioni della catena. Verificare le dimensioni dei pneumatici. Consultare la tabella delle dimensioni in fondo alle istruzioni e aggiungere il numero di ganci secondo necessità per regolare la tensione, come indicato nella sezione Indicazioni per le regolazioni delle catene.
- ES** - Algunos neumáticos requieren adaptar el tamaño de la cadena. Compruebe la dimensión de los neumáticos. Consulte la tabla de dimensiones al final del manual y añada el número de ganchos necesarios para el ajuste (tensor), como se indica en el apartado Medidas para ajustes de cadenas de nieve.
- PT** - Certos tamanhos de pneus exigem um ajustamento da dimensão da corrente. Verifique a dimensão do seu pneu. Consulte a tabela de dimensões no fim do manual e adicione se necessário o número de ganchos de ajuste (tensores), como indicado na parte Atribuições para ajustamentos de correntes.
- NL** - Bij sommige bandenmaten moeten de afmetingen van de ketting aangepast worden. Controleer de afmetingen van uw band. Raadpleeg de afmetingentabel aan het einde van de handleiding en voeg, indien nodig, het aantal spanhaken (spanner) toe dat staat aangegeven in de paragraaf Aanwijzingen voor het aanpassen van de kettingen.
- DE** - Bei bestimmten Reifengrößen ist eine Einstellung der Kettenabmessung erforderlich. Überprüfen Sie die Abmessungen Ihres Reifens. Sehen Sie in der Maßtabelle am Ende der Anleitung nach und ergänzen Sie bei Bedarf die Anzahl der Einstellhaken (Rückhalter), laut den Angaben im Abschnitt Hinweise für die Einstellung von Schneeketten.
- PL** - Niektóre rozmiary opon wymagają regulacji rozmiaru łańcucha. Sprawdź rozmiar opony. Zapoznaj się z tabelą wymiarów na końcu niniejszej instrukcji i w razie potrzeby dodaj liczbę haków regulacyjnych (uchwytów), jak wskazano w sekcji dotyczącej regulacji łańcucha.
- DK** - Nogle dækstørrelser kræver justering af kædestørrelsen. Tjek din dækstørrelse. Se dimensionstabellen i slutningen af denne vejledning, og tilføj om nødvendigt antallet af justeringskroge (holder), som angivet i afsnittet om kædejustering.

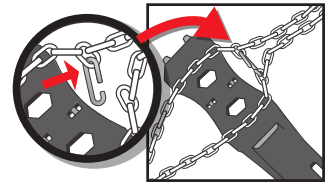
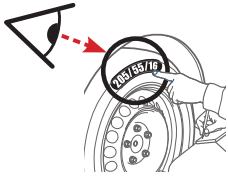




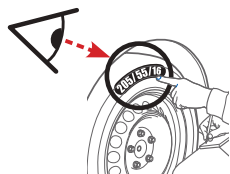
REGLAGE - ADJUSTMENT
AFSTELLING - EINSTELLUNG
REGOLAZIONE - AJUSTE
AJUSTE



42 16" 195/55R16 52 14" 195/70R14 62 15" 185/70R15 16" 195/60R16 64 17" 235/45R17 66 16" 215/55R16 235/50R16	72 14" 195/75R14 16" 205/60R16 17" 185/60R17 74 17" 215/50R17 76 16" 225/55R16 82 15" 185/75R15 16" 195/65R16	84 14" 215/70R14 86 15" 215/65R15 16" 215/60R16 235/55R16 94 15" 195/75R15 96 14" 225/70R14 15" 225/65R15 16" 225/60R16 18" 245/45R18	102 16" 185/75R16 106 16" 215/65R16 112 17" 205/65R17 116 15" 225/70R15 122 19" 205/55R19	126 16" 215/70R16 132 17" 185/80R17 136 16" 215/75R16 19" 225/55R19
--	---	---	---	---



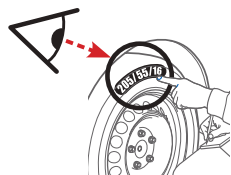
42 15" 195/60R15	64 14" 215/65R14	76 15" 225/60R15 17" 245/45R17 18" 245/40R18	94 15" 205/70R15 18" 215/50R18	112 18" 215/55R18 19" 195/55R19
52 15" 205/60R15 16" 185/60R16	66 15" 215/60R15 235/55R15	82 15" 195/70R15 17" 205/55R17	96 16" 205/65R16	116 18" 235/50R18
62 14" 185/75R14 15" 195/65R15 17" 205/50R17 18" 225/40R18	72 14" 205/70R14 15" 205/65R15 16" 185/65R16 18" 215/45R18	84 18" 225/45R18	102 18" 205/55R18	126 15" 215/75R15 18" 225/55R18
	74 18" 235/40R18	86 17" 225/50R17	106 15" 215/70R15 18" 225/50R18	136 17" 225/65R17 18" 225/60R18



33+2



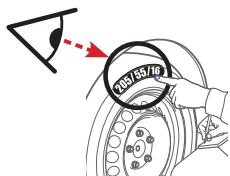
42 17" 225/40R17 52 15" 185/65R15 62 16" 205/55R16	72 17" 195/55R17 94 14" 205/75R14 18" 235/45R18 96 17" 215/55R17 17" 235/50R17	102 16" 195/70R16 17" 205/60R17 106 14" 215/75R14 17" 225/55R17 112 17" 215/60R17	18" 195/60R18 116 15" 205/75R15 16" 235/60R16 17" 235/55R17 122 16" 195/75R16	126 17" 225/60R17 132 17" 205/70R17 136 16" 225/70R16
---	---	--	--	--



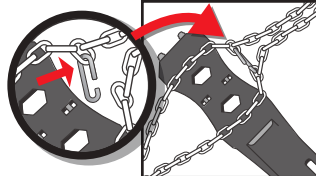
33+3



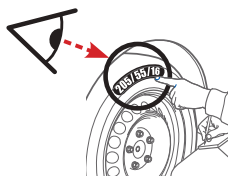
52 16" 215/50R16 64 17" 225/45R17	66 16" 225/50R16	126 16" 225/65R16	132 16" 195/80R16 20" 195/55R20	136 19" 235/50R19
--	-------------------------------	--------------------------------	--	--------------------------------



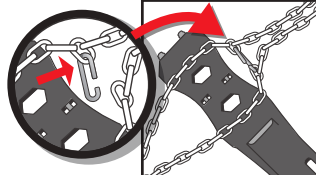
~~~~~+4



|                                                                                                             |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <div>136</div> <div>17"</div> <div>235/60R17</div> <div>18"</div> <div>215/60R18</div> <div>235/55R18</div> |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

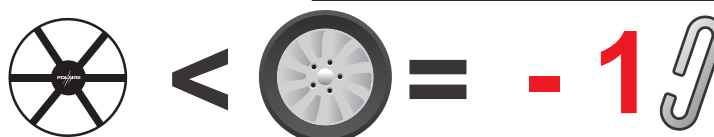
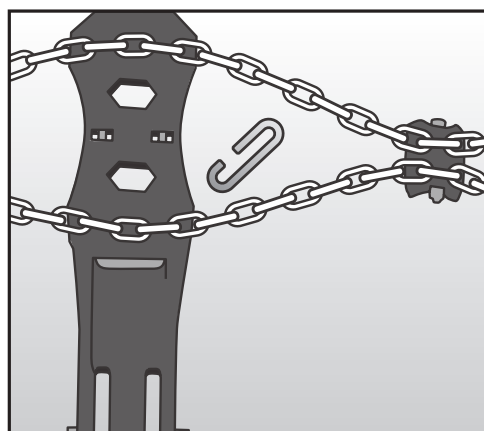
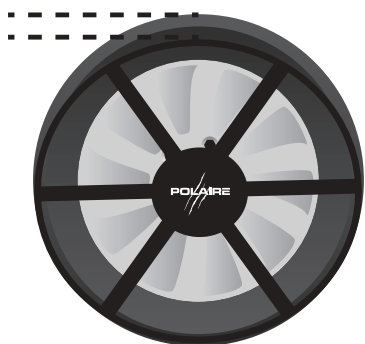
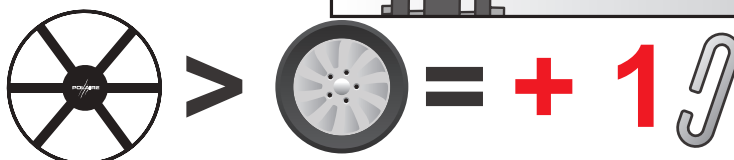
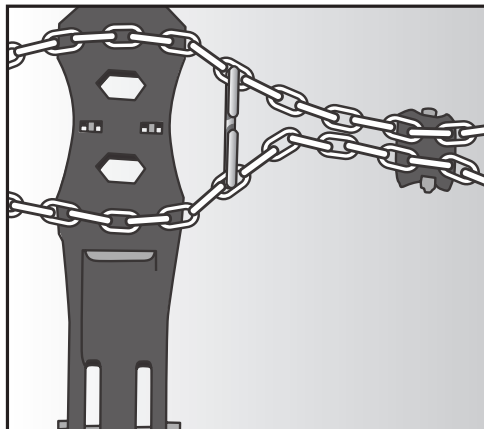
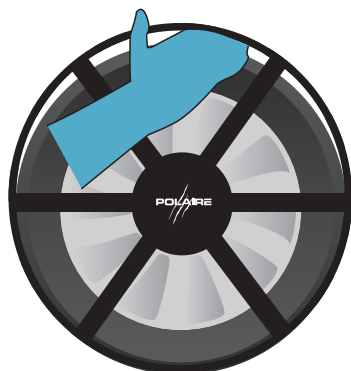


~~~~~+5



| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <div>136</div> <div>16"</div> <div>235/65R16</div> <div>17"</div> <div>215/65R17</div> | | | | |
|--|--|--|--|--|

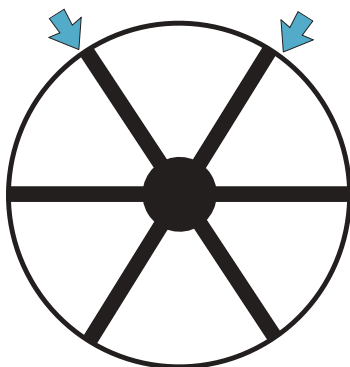
REGLAGE - ADJUSTMENT - AFSTELLING - EINSTELLUNG -
REGOLAZIONE - AJUSTE - AJUSTE



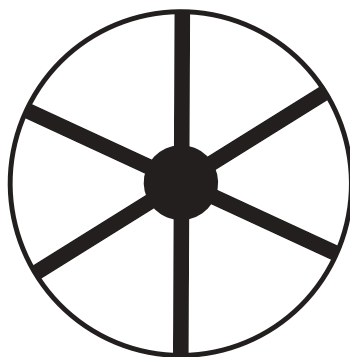
A

MONTAGE - FITTING - MONTAGGIO - MONTAJE - MONTAGEM - MONTAGE -
MONTAŽ - MONTAGE

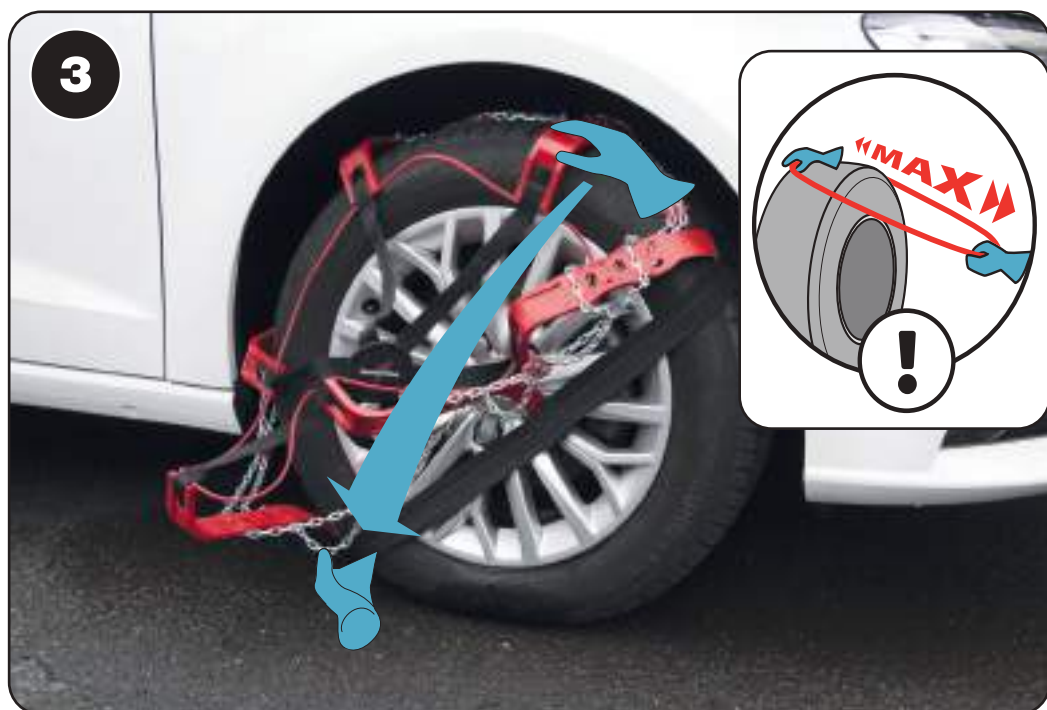
1



OK

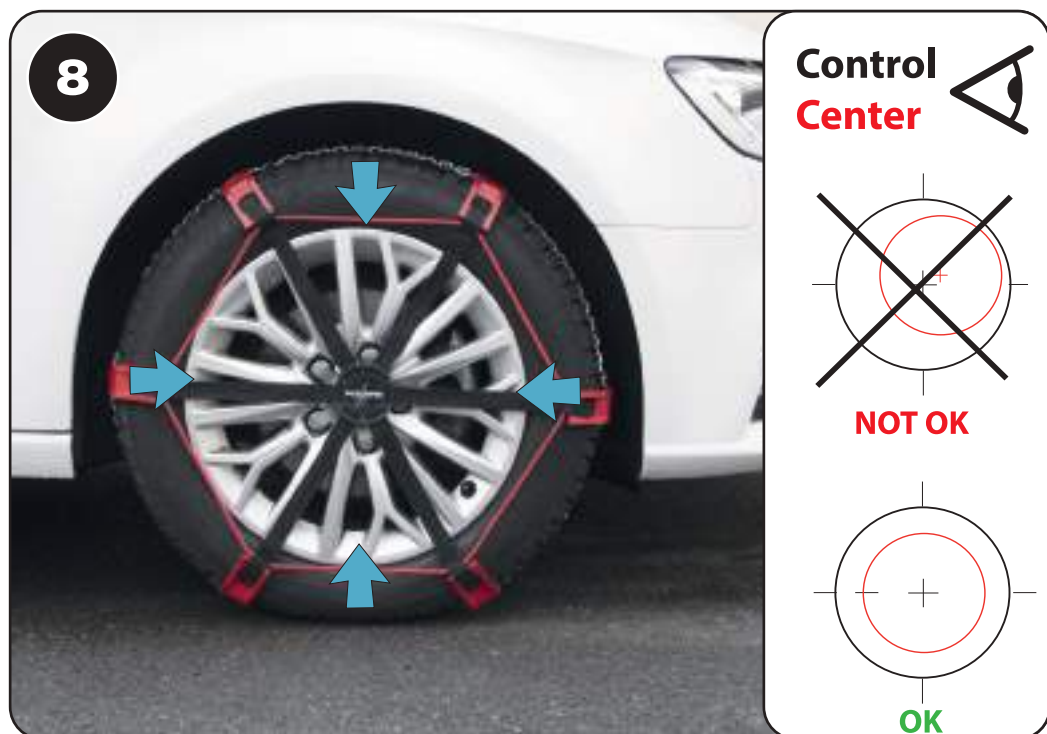


NO









10

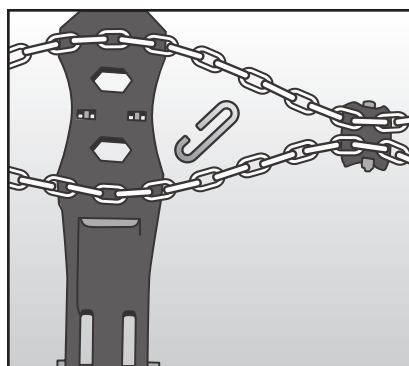
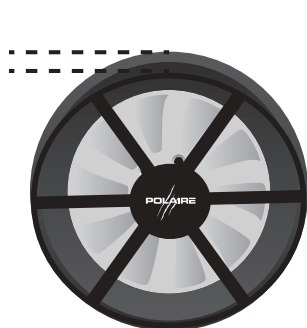
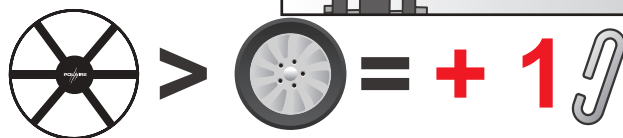
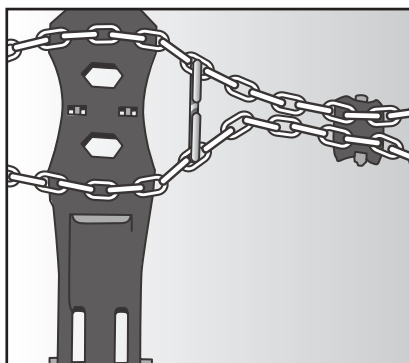
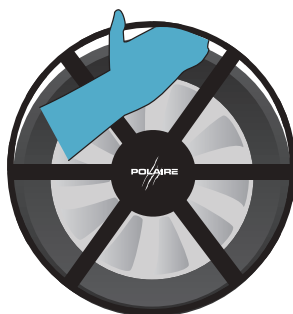


100m ... Stop and control



OK...

**CONTROLE - CHECK - CONTROLLO - CONTROL - CONTROLLO - CONTROLE - KONTROLLE
- KONTROLA - KONTROL**



B

DÉMONTAGE - DEMOUNTING - SMONTAGGIO - DESMONTAJE -
DESMONTAGEM - ONTMANTELING - DEMONTAGE - DEMONTAŽ -
AFMONTERING



| | | |
|-----------|---|-------------|
| FR | Précautions d'utilisation | P.19 |
| GB | Safety instructions | P.20 |
| IT | Precauzioni d'uso | P.21 |
| ES | Precauciones para el uso | P.22 |
| PT | Precauções de utilização | P.23 |
| NL | Voorzorgsmaatregelen | P.24 |
| DE | Sicherheitshinweise | P.25 |
| PL | Środki ostrożności dotyczące
użytkowania | P.26 |
| DK | Forholdsregler ved brug | P.27 |

FR

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Nous vous prions de bien vouloir lire les instructions ci-dessous avant de les utiliser.
L'inobservation de ces mises en garde et du mode d'emploi peut conduire des dommages corporels et matériels importants.

IMPORTANT!

- Nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage résultant de l'inobservation de ces mises en
- garde, ainsi que le non-respect des instructions de montage et de démontage mentionnées dans ce manuel d'utilisation.
- Ne pas fixer l'écrou universel de la chaîne sur les écrous antivol, ni sur les cache-écrous.
- Retirer les enjoliveurs et les cache-écrous des jantes.
- Il est fortement conseillé de réaliser un essai de montage à domicile avant la première utilisation.

1. **Ne vous mettez pas en Danger ! Pour votre confort et votre sécurité, entraînez-vous au montage avant toute utilisation en conditions réelles sur routes enneigées.**
2. À utiliser sur des pneumatiques en bon état, recommandés par le constructeur et dont les dimensions figurent sur l'étiquette d'affectation du produit. Respecter l'adéquation du produit avec la dimension exacte des pneumatiques du véhicule.
3. Les caractéristiques de fonctionnement du véhicule peuvent changer lors de l'utilisation de chaînes à neige. Conduire sans à-coups en évitant toute accélération et freinage brutal. Pour le remorquage, les règles de la réglementation de la circulation routière doivent être respectées !
4. N'utiliser les chaînes que pour une application sur des sols enneigés et/ou couverts de glace.
5. Observer attentivement les instructions lors du montage et du démontage.
6. Pour votre propre sécurité, nous vous conseillons de porter un gilet de sécurité fluorescent lors du montage et démontage des chaînes sur votre véhicule. Reportez-vous aux préconisations du code de la route en cas de dépannage du véhicule.
7. Monter les chaînes sur un véhicule garé et sécurisé conformément aux instructions de montage. Monter les chaînes toujours par paire sur un essieu, au moins sur les roues motrices. Pour les véhicules 4x4 (4 roues motrices), il est préférable de monter 2 jeux de chaînes. Convient pour véhicule de tourisme jusqu'à 3,5 Tonnes maximum.
8. Contrôler visuellement les chaînes avant chaque montage.

9. Des chaînes déjà utilisées sont à contrôler visuellement avant chaque montage. En cas de dommages ou de ruptures, la chaîne ne doit en aucun cas être montée.
10. La pression des pneus doit correspondre aux indications du fabricant du véhicule.

- Après le montage de la chaîne, vérifier qu'aucune partie de la chaîne n'entre en contact avec les organes du véhicule, même en cas de braquage complet.

- Après un court trajet (50 - 100 mètres environ), arrêter le véhicule, vérifier la bonne mise en place des chaînes. Les chaînes ne doivent pas patiner. Vérifier également la mise en place correcte du produit après avoir parcouru une distance d'environ un kilomètre.

- Stocker les chaînes dans un endroit sec. Laver et sécher les chaînes à l'eau douce après utilisation. Préserver les chaînes de toutes influen ces chimiques (essence, acide, chaleur).

- **Avant un stationnement prolongé, bien retirer les chaînes afin d'éviter qu'elles ne gèlent sur les roues, ce qui rendrait leur démontage moins facile.**

- Attention aux doigts, mains et cheveux, lors du montage et démontage pour éviter tout risque de blessures.

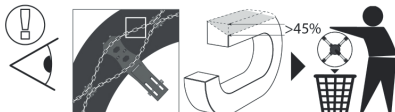
- Utiliser les gants de montage spécial chaînes à neige fournis dans la valise.

- Se tenir à l'écart de la roue aussitôt qu'elle est équipée de la chaîne et qu'elle est en mouvement. Effectuer le montage des chaînes dans un endroit approprié et sécurisé.

- Si le véhicule est équipé d'un dispositif anti-dérapiage (ETS, ASR, ESP, DSC, etc...) ce dispositif ne doit pas être désactivé.

- **Ne jamais dépasser 50 km/h.**

- Le fabricant ne peut être tenu pour responsable du non-respect des présentes mises en garde ou d'éventuelles modifications de la chaîne réalisées par l'utilisateur.



N'utiliser que des pièces de rechange d'origine si une réparation doit être réalisée. (Contacter le service consommateurs pour plus de précisions)

NE JAMAIS ROULER AVEC LES ÉCROUS UNIVERSELS MONTÉS SEULS SUR LA JANTE.
TOUJOURS LES RETIRER LORSQUE VOUS DÉMONTÉZ VOS CHAÎNES.

GB

SAFETY INSTRUCTIONS

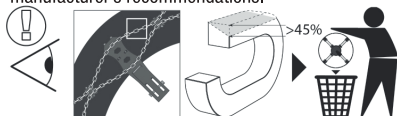
Please read the instructions below before using this product. Failure to follow these guidelines and instructions may cause personal injuries and damage to equipment.



IMPORTANT !

- We accept no responsibility for any damage caused from failure to follow the guidelines and fitting removal instructions of this user manual.
- Do not fasten the universal nut of the chain onto lock nuts or wheel nut caps.
- Remove the wheel caps and wheel nut caps.
- We strongly recommend that you try the chains at home before first use.

1. **Do not place yourself in danger! For your comfort and safety, practise fitting the chains before attempting to do so on a snow-covered road.**
2. Ensure your tyres are those recommended by the vehicle manufacturer, are in good condition and that the tyre sizes match those listed on the product application label. Ensure that the product size matches exactly that of the vehicle tyres.
3. The handling of the vehicle may be changed when using snow chains. Drive smoothly avoiding any sudden acceleration or braking. When towing, please ensure you observe the highway code!
4. Only use chains on roads that are covered in snow and/or ice.
5. Follow the fitting/removal instructions carefully.
6. For your safety, we recommend that you wear a fluorescent safety jacket/vest when fitting and removing chains to/from your vehicle. Read the recommendations of the highway code in the event of vehicle breakdown.
7. Fit the chains to your vehicle when it is parked and secured in compliance with the fitting instructions. Always fit the chains in pairs on the same axle, at least on the driving wheels. For 4x4 vehicles (4 wheel drive), it is preferable to fit 2 sets of chains. Suitable for passenger vehicles up to a maximum of 3.5 tons.
8. Carry out a visual check on the chains each time before fitting them.
9. Chains that have already been used must be checked visually each time before they are fitted. If they are damaged or broken, the chain must not be fitted under any circumstances.
10. The pressure of the tyres must comply with the vehicle manufacturer's recommendations.



*Only use original spare parts if repairs are necessary.
(Contact the customer service department for more information)*



DO NOT DRIVE THE VEHICLE WITH JUST THE UNIVERSAL NUTS FITTED TO THE WHEEL RIM. ALWAYS REMOVE THEM WHEN THE CHAINS ARE REMOVED.

IT

PRECAUZIONI D'USO

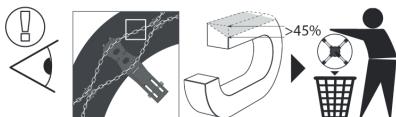
Si prega di leggere attentamente le istruzioni riportate qui di seguito prima di qualsiasi utilizzo. Il mancato rispetto di queste avvertenze e di quanto contenuto nel libretto di istruzioni può causare gravi danni alle persone e alle cose.



IMPORTANTE!

- Decliniamo ogni responsabilità per qualsiasi danno derivante dal mancato rispetto di queste avvertenze e delle istruzioni di montaggio e smontaggio fornite nel presente manuale d'uso.
- Non fissare il dado universale della catena sui dadi antifurto né sui copridadi.
- Rimuovere i coprimozzi e i copridadi dei cerchioni.
- Si consiglia vivamente di eseguire un montaggio di prova a casa prima del primo utilizzo.

1. **Non mettere in pericolo la propria vita! Per la propria comodità e sicurezza, prendere dimestichezza con il montaggio prima di qualsiasi utilizzo in condizioni reali su strade innevate.**
 2. Utilizzare su pneumatici in buone condizioni, raccomandati dal produttore e le cui dimensioni sono indicate sull'etichetta di destinazione del prodotto. Rispettare la conformità del prodotto alla dimensione esatta degli pneumatici del veicolo.
 3. Le caratteristiche di funzionamento del veicolo possono cambiare in caso di utilizzo di catene da neve. Guidare in maniera fluida evitando accelerazioni e frenate improvvise. Per il rimorchio, rispettare le norme del Codice della Strada.
 4. Utilizzare le catene solo per un'applicazione su strade innevate e/o ricoperte di ghiaccio.
 5. Osservare attentamente le istruzioni durante il montaggio e lo smontaggio.
 6. Per la propria sicurezza, consigliamo di indossare un gilet di sicurezza fluorescente durante il montaggio e lo smontaggio delle catene sul proprio veicolo. In caso di riparazione del veicolo, fare riferimento alle raccomandazioni del Codice della Strada.
 7. Montare le catene su un veicolo parcheggiato e in sicurezza, conformemente alle istruzioni di montaggio. Montare le catene sempre in coppia su un assale, almeno sulle ruote motrici. Per i veicoli 4x4 (4 ruote motrici), è preferibile montare 2 set di catene. Adatte anche per autovetture fino a 3,5 tonnellate al massimo.
 8. Controllare visivamente le catene prima di ogni montaggio.
 9. In caso di catene già utilizzate, controllarle visivamente prima di ogni montaggio. In caso di danni o rotture, la catena non deve essere montata in nessun caso.
 10. La pressione degli pneumatici deve corrispondere alle indicazioni del produttore del veicolo.
- Dopo il montaggio della catena, verificare che nessuna parte della catena sia a contatto con gli organi del veicolo, neppure in caso di sterzata completa.
 - Dopo un breve tragitto (50 - 100 metri circa), fermare il veicolo, verificare il corretto posizionamento delle catene. Le catene non devono slittare. Verificare altresì il corretto posizionamento del prodotto dopo aver percorso una distanza di circa un chilometro.
 - Conservare le catene in un luogo asciutto. Lavare e asciugare le catene con acqua dolce dopo ogni utilizzo. Proteggere le catene da influenze chimiche (benzina acida, calore).
 - **Prima di una lunga sosta, rimuovere le catene per evitare che si congelino sulle ruote, il che renderebbe più difficile il loro smontaggio.**
 - Attenzione alle dita, alle mani e ai capelli, durante il montaggio e smontaggio per evitare qualsiasi rischio di lesioni.
 - Utilizzare i guanti per montaggi speciali di catene da neve forniti nella confezione.
 - Tenersi lontano dalla ruota una volta che questa è stata dotata di catene ed è in movimento. Effettuare il montaggio delle catene in un luogo appropriato e sicuro.
 - Se il veicolo è dotato di un dispositivo antislittamento (ETS, ASR, ESP, DSC, ecc...), questo dispositivo non deve essere disattivato.
 - **Non superare mai una velocità di 50 km/h.**
 - Il produttore non può essere ritenuto responsabile del mancato rispetto di queste avvertenze o di eventuali modifiche alla catena apportate dall'utente.



Utilizzare solo ricambi originali in caso di riparazione. (Contattare il servizio clienti per maggiori informazioni)



NON CIRCOLARE MAI CON I DADI UNIVERSALI MONTATI DA SOLI SUL CERCHIONE. RIMUOVERLI SEMPRE QUANDO SI SMONTANO LE CATENE.

ES

PRECAUCIONES PARA EL USO

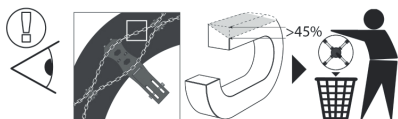
Por favor, lea las instrucciones siguientes antes de utilizarlas. No respetar las siguientes instrucciones puede provocar grandes daños corporales y materiales.



¡IMPORTANTE!

- Quedamos excluidos de cualquier responsabilidad, de cualquier daño causado por el incumplimiento de estas advertencias, así como también por el no respeto de las instrucciones de montaje y de desmontaje mencionadas en este manual de utilización.
- No fijar el tornillo universal de la cadena sobre los tornillos antirrobo ni sobre los tapa-tornillos.
- Retirar los embellecedores y los tapa-tornillos de las llantas.
- Se aconseja realizar una prueba de montaje en su casa antes de la primera utilización.

1. **No se exponga al peligro! Para su confort y seguridad, entrélese en el montaje antes de la utilización en condiciones reales en las carreteras nevadas.**
2. Utilizar sobre neumáticos en buen estado, recomendados por el constructor y que sus dimensiones aparezcan en la etiqueta del producto. Respetar la adecuación del producto con la dimensión exacta de los neumáticos del vehículo.
3. Les características de funcionamiento del vehículo pueden cambiar cuando se utilizan las cadenas de nieve. Conducir despacio, evitando acelerar y frenar bruscamente. Para el remolque, las reglas del tráfico deben respetarse.
4. Utilizar las cadenas únicamente en suelos nevados y/o cubiertos de hielo.
5. Leer atentamente las instrucciones para el montaje y el desmontaje.
6. Para su seguridad, le aconsejamos ponerse un chaleco de seguridad fluorescente en el momento del montaje y el desmontaje de las cadenas de su vehículo. Consulte las recomendaciones del tráfico en caso de reparación del vehículo.
7. Colocar las cadena cuando el vehículo se encuentre bien aparcado y en seguridad, en conformidad con las instrucciones de montaje. Colocar las cadenas siempre por pares sobre un eje, al menos sobre las ruedas motrices. Para los vehículos 4x4 (4 ruedas motrices), es preferible colocar 2 juegos de cadenas. Adecuadas para vehículos de turismo que pesen hasta 3,5 Toneladas como máximo.
8. Controlar visualmente las cadenas antes de cada montaje.
9. Las cadenas utilizadas anteriormente deben controlarse visualmente antes de cada montaje. En caso de daños o rupturas, la cadena no debe utilizarse bajo ningún concepto.
10. La presión de los neumáticos debe corresponder con las indicaciones del fabricante del vehículo.
 - Después del montaje de la cadena, verificar que ninguna parte de la cadena entre en contacto con los órganos del vehículo, hasta en el caso de giro completo.
 - Después de un trayecto corto (50 - 100 metros aproximadamente), parar el vehículo, verificar la correcta colocación de las cadenas. Las cadenas no deben patinar. Verificar también la correcta colocación del producto después de haber recorrido la distancia de un kilómetro aproximadamente.
 - Almacenar las cadenas en un lugar seco, Lavar y secar las cadenas con agua después de la utilización. Preservar las cadenas de todas las influencias químicas (carburante, ácido, calor).
 - **Antes de un estacionamiento prolongado, retirar las cadenas con el fin de evitar que se congelen sobre los neumáticos, lo que provocaría un desmontaje difícil.**
 - Tenga cuidado con los dedos, con las manos y con el cabello en el momento del desmontaje, para evitar cualquier riesgo de lesión.
 - Utilizar los guantes de montaje especiales para cadenas de nieve vendidos con el producto.
 - Mantenerse alejado de la rueda desde el momento que se encuentra equipada y en movimiento. Efectuar el montaje de las cadenas en un lugar apropiado y seguro.
 - Si el vehículo se encuentra equipado de un dispositivo anti resbalante (ETS, ASR, ESP, DSC, etc...) el mismo no debe estar desactivado.
 - **No superar nunca los 50 Km/h.**
 - El fabricante no es responsable del no respeto de las presentes advertencias o de las eventuales modificaciones de la cadena realizadas por el utilizador.



Utilizar únicamente piezas de repuesto originales si se realiza una reparación.
(Para más información contacte el servicio de consumidores)



NUNCA RODAR CON LOS TORNILLOS UNIVERSALES SOLOS COLOCADOS SOBRE LA LLANTA. RETIRARLOS SIEMPRE CUANDO DESMONTE SUS CADENAS.

PT

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

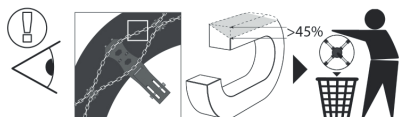
Leia as instruções seguintes antes de as utilizar. A inobservância destas advertências e do manual pode dar origem a danos pessoais e materiais significativos.



IMPORTANTE!

- Não nos responsabilizamos por quaisquer danos resultantes do incumprimento destes avisos, assim como das instruções de montagem e desmontagem contidas neste manual de operação.
- Não fixar a porca universal da corrente às porcas antirroubo nem às proteções das porcas.
- Retirar os tampões e as proteções das porcas das jantes.
- Aconselha-se vivamente a realização de um ensaio em casa antes da primeira utilização.

1. **Não se coloque em perigo! Para o seu conforto e segurança, ensaie a montagem antes da utilização em condições reais nas estradas com neve.**
 2. Utilizar em pneus que estejam em bom estado, sejam recomendados pelo fabricante e tenham as dimensões indicadas na etiqueta do produto. Respeitar a adequação do produto à dimensão exata dos pneus do veículo.
 3. As características de funcionamento do veículo podem mudar durante a utilização de correntes de neve. Conduzir sem solavancos, evitando grandes acelerações e travagens. Para rebocar, respeitar as regras do Código da Estrada!
 4. Utilizar as correntes apenas em solos com neve e/ou cobertos de gelo.
 5. Seguir cuidadosamente as instruções de montagem e desmontagem.
 6. Para a sua própria segurança, recomendamos o uso de um colete de segurança fluorescente ao montar e desmontar as correntes no seu veículo. Consultar as recomendações do código da estrada em caso de avaria do veículo.
 7. Montar as correntes num veículo estacionado e nas condições de segurança indicadas nas instruções de instalação. Montar as correntes sempre aos pares, num eixo, pelo menos nas rodas motrizes. Nos veículos 4x4 (4 rodas motrizes), é preferível montar dois conjuntos de correntes. Adequadas para veículos de passageiros de até 3,5 t no máximo.
 8. Verificar visualmente as correntes antes de cada montagem.
 9. As correntes já usadas devem ser visualmente inspecionadas antes de cada montagem. Em caso de danos ou ruturas, a corrente não deve em caso algum ser montada.
 10. A pressão dos pneus deve corresponder às indicações do fabricante do veículo.
- Após a montagem da corrente, certificar-se de que nenhuma parte da corrente entra em contacto com os órgãos do veículo, mesmo em caso de viragem completa.
 - Após um trajeto curto (aproximadamente 50-100 metros), parar o veículo e verificar a montagem correta das correntes. As correntes não devem patinar. Verificar igualmente o posicionamento correto do produto, depois de percorrer uma distância de aproximadamente um quilómetro
 - Guardar as correntes num local seco. Lavar e secar as correntes com água doce após a utilização. Preservar as correntes de todas as influências químicas (gasolina ácido, calor).
 - **Antes de um estacionamento prolongado, retirar as correntes a fim de evitar que congelem nas rodas, o que dificultaria a sua desmontagem.**
 - Atenção aos dedos, mãos e cabelos durante a montagem e desmontagem para evitar qualquer risco de lesão.
 - Usar as luvas de montagem especiais para correntes de neve contidas na mala.
 - Manter-se afastado/a da roda a partir do momento em que esteja equipada com a corrente e em movimento. Efetuar a montagem das correntes num local apropriado e seguro.
 - Se o veículo estiver equipado com um dispositivo anti derrapagem (ETS, ASR, ESP, DSC, etc...), não desativar esse dispositivo.
 - **Nunca ultrapassar os 50 km/h.**
 - O fabricante não pode ser responsabilizado pelo não cumprimento das presentes advertências ou por eventuais modificações da corrente realizadas pelo utilizador.



Se for necessário efetuar uma reparação, utilizar apenas peças sobresselentes de origem. (Contactar o serviço de consumidores para mais esclarecimentos)



NUNCA CONDUZIR COM AS PORCAS UNIVERSAIS MONTADAS ISOLADAMENTE NA JANTE. RETIRÁ-LAS SEMPRE QUE DESMONTAR AS CORRENTES.

NL

VOORZORGSMAATREGELEN

Gelieve voor gebruik onderstaande instructies goed door te lezen. Het niet respecteren van de instructies kan leiden tot zwaar lichamelijk letsel en grote materiële schade.



BELANGRIJK!

- Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die resulteert uit het niet opvolgen van de instructies en voorschriften, en het niet respecteren van de montage- en demontage-instructies vermeld in deze handleiding.
- De universele moer van de sneeuwketting mag niet aan de antidiefstalmoeren worden bevestigd, en ook niet op de wielmoerkapjes.
- Verwijder de wieloppen en de wielmoerkapjes van de velgen.
- Het wordt met klem aangeraden om voor een eerste gebruik eerst thuis een proefmontage uit te voeren.

1. **Stel u niet bloot aan gevaar! Voor uw comfort en veiligheid is het goed om voordat u overgaat op een gebruik in reële weersomstandigheden, de montage te oefenen.**
2. Alleen te gebruiken op banden die in goede staat verkeren, die worden aanbevolen door de fabrikant en met de afmetingen die op het voor dit product betreffende etiket vermeld staan. Zorg dat de afmetingen van het product overeenkomen met de exacte afmetingen van de banden van het voertuig.
3. De eigenschappen van het voertuig kunnen bij een gebruik van sneeuwkettingen veranderen. Rij daarom zonder schokken, probeer plotseling remmen en hard gas geven te vermijden. Bij het voortrekken van een aanhanger dienen de verkeersregels ten strengste te worden opgevolgd!
4. Gebruik de sneeuwkettingen uitsluitend op een besneeuwd en/of met ijs bedekt wegdek.
5. Volg de montage- en demontage-instructie nauwkeurig op.
6. Voor uw eigen veiligheid raden wij u aan om tijdens de montage of demontage van de sneeuwkettingen een veiligheidsvest te dragen. Volg de verkeersveiligheidsregels op die betrekking hebben op voertuigen met pech.
7. Monteer de sneeuwkettingen op een voertuig dat volgens de instructies veilig en beveiligd geparkeerd staat. Monteer de sneeuwkettingen altijd per paar, op dezelfde as, minstens op de aandrijfwielen. Voor 4x4-voertuigen (4 aandrijfwielen), is het wenselijk om twee paar sneeuwkettingen te gebruiken. Geschikt voor personenauto's tot maximaal 3,5 ton.
8. Controleer voor elke montage de sneeuwkettingen goed.
9. Reeds gebruikte sneeuwkettingen dienen voor elke

montage zeer goed te worden gecontroleerd. In het geval van schade of scheuren dienen de sneeuwkettingen niet gemonteerd te worden.

10. De bandenspanning dient overeen te komen met de voorschriften van de fabrikant van het voertuig.

- Na de montage van de sneeuwkettingen dient u goed te controleren dat geen enkel deel ervan in contact komt met delen van het voertuig, zelfs niet in het geval van een compleet uitgevoerde stuurhoek.

- Na het afleggen van een korte afstand (ongeveer 50 - 100 meter), stopt u het voertuig en controleert u of de sneeuwkettingen goed zijn aangebracht. De sneeuwkettingen mogen niet glijden. Controleer na ongeveer een kilometer de kettingen nogmaals.

- Bewaar de kettingen in een droge opslagplaats. Was de kettingen met schoon water na gebruik, en droog ze goed. Weghouden van chemische producten (benzine, zuur, hitte).

- Voordat het voertuig langdurig geparkeerd gaat worden, denen de kettingen verwijderd te worden zodat ze niet aan de banden kunnen vastvriezen, wat de demontage zou bemoeilijken.

- Let op uw vingers, handen en haren bij het monteren en demonteren van de sneeuwkettingen, om verwondingen te voorkomen.

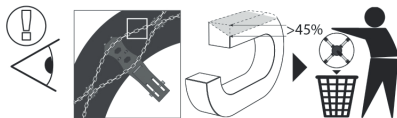
- Gebruik de speciale montagehandschoenen voor sneeuwkettingen, bijgeleverd in de verpakking.

- Houd afstand van het wiel, zodra de sneeuwketting gemonteerd is en het wiel in beweging komt. Kies voor het monteren van de sneeuwkettingen een geschikte, veilige plek.

- Als het voertuig beschikt over een antislipsysteem (ETS, ASR, ESP, DSC, etc.) hoeft dit systeem bij het gebruik van de sneeuwkettingen niet te worden gedeactiveerd.

- Rijd nooit harder dan 50 km/h.

- De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor het niet opvolgen van onderliggende veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen, en voor eventuele veranderingen die door de gebruiker zijn aangebracht aan de sneeuwkettingen.



Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen als reparatie nodig blijkt (neem voor uitgebreidere informatie contact op met de klantenservice).



NOOIT RIJDEN MET UITSLUITEND DE UNIVERSELE MOEREN BEVESTIGD AAN DE VELGEN. VERWIJDER DEZE ALTIJD ALS U DE KETTINGEN DEMONTEERT.

DE

SICHERHEITSHINWEISE

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme der nachstehenden Hinweise vor der Benutzung der Schneeketten. Eine Nichtbeachtung der Warnhinweise oder der Gebrauchsanleitung kann zu schweren Körper- und Sachschäden führen.



WICHTIG!

- Wir lehnen jegliche Haftung für Schäden infolge einer Nichtbeachtung der vorliegenden Warnhinweise sowie der in der Benutzeranleitung enthaltenen Hinweise für die Montage und Demontage ab.
- Die Universalmutter der Kette nicht an Diebstahlsicherungen oder Schutzkappen anbringen.
- Radkappen und Schutzkappen von den Felgen abmontieren.
- Es wird dringend empfohlen, die Montage vor dem ersten Gebrauch zuhause zu üben.

1. **Bringen Sie sich nicht in Gefahr! Für Ihren Komfort und Ihre Sicherheit: Üben Sie das Aufziehen vor dem ersten Einsatz unter realen Bedingungen auf verschneiter Straße.**
2. Auf vom Hersteller empfohlenen Reifen in gutem Zustand benutzen, deren Abmessungen denen auf dem Hinweisschild des Produkts entsprechen. Die genaue Übereinstimmung des Produkts mit der Reifengröße des Fahrzeugs beachten.
3. Das Fahrverhalten des Fahrzeugs kann sich beim Einsatz von Schneeketten ändern. Fahren Sie sanft und gleichmäßig und vermeiden Sie plötzliches Beschleunigen und Bremsen. Bei Abschleppvorgängen ist die Straßenverkehrsordnung besonders zu beachten.
4. Schneeketten nur auf verschneitem und/oder vereistem Untergrund verwenden.
5. Bei der Montage und Demontage sind die Anweisungen sorgfältig zu beachten.
6. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir das Tragen einer Warnweste beim Aufziehen und Abnehmen der Ketten Ihres Fahrzeugs. Siehe die Straßenverkehrsvorschriften für die Pannenhilfe für Fahrzeuge.
7. Ketten auf ein abgestelltes und gemäß der Montagehinweise gesichertes Fahrzeug aufziehen. Ketten immer paarweise auf eine Achse und auf mindestens eine Antriebsachse aufziehen. Bei Allradfahrzeugen (Vierradantrieb) empfiehlt sich das Aufziehen von 2 Paar Ketten. Geeignet für Pkw mit bis zu maximal 3,5 Tonnen.
8. Die Ketten vor jeder Montage einer Sichtkontrolle unterziehen.
9. Bereits benutzte Ketten sind vor jedem Aufziehen sichtsprüfen. Bei Beschädigungen oder Brüchen darf die Kette auf keinen Fall montiert werden.

10. Der Reifendruck muss den Vorgaben des Fahrzeugherstellers entsprechen.

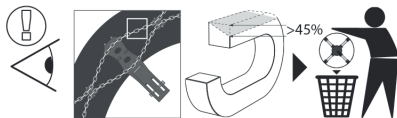
- Nach dem Aufziehen der Kette kontrollieren, dass kein Kettenteil mit Fahrzeugbauteilen in Berührung kommt, selbst beim vollständigen Einschlagen des Lenkrads nicht.
- Nach einer kurzen Fahrt (ca. 50 bis 100 Meter) das Fahrzeug stoppen und den guten Sitz der Ketten kontrollieren. Die Ketten dürfen kein Spiel haben. Den richtigen Sitz des Produkts nach einer Fahrtstrecke von circa einem Kilometer erneut kontrollieren.
- Die Ketten an einem trockenen Ort lagern. Die Ketten nach der Benutzung in Süßwasser reinigen und trocknen lassen. Die Ketten vor chemischen Angriffen (Kraftstoff, Säure, Hitze) schützen.

- Vor einem längeren Abstellen des Fahrzeugs die Ketten abnehmen, damit sie nicht an den Reifen festfrieren und somit nur schwer abzunehmen sind.

- Achten Sie auf Ihre Finger, Hände und Haare bei der Montage und Demontage, um Verletzungen zu vermeiden.
- Die im Koffer beiliegenden Spezialhandschuhe für das Montieren der Schneeketten benutzen.
- Entfernen Sie sich sofort vom Rad, nachdem die Kette aufgezogen ist und sich in Bewegung setzt. Die Ketten an einem geeigneten, sicheren Ort aufziehen.
- Etwaige am Fahrzeug vorhandene Traktionskontrollen (ETS, ASR, ESP, DSC etc.) dürfen nicht deaktiviert werden.

- Nicht schneller als 50 km/h fahren.

- Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für die Nichteinhaltung der vorliegenden Warnhinweise sowie für Änderungen an der Kette durch den Anwender ab.



Bei notwendigen Reparaturen nur Originalersatzteile verwenden. (Nähere Hinweise bei unserem Kundendienst)



FAHREN SIE NIEMALS, WENN NUR DIE UNIVERSALMÜTTERN AUF DER FELGE MONTIERT SIND. DIE UNIVERSALMÜTTERN MÜSSEN IMMER MIT DEN KETTEN ENTFERNT WERDEN.

PL

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Przed założeniem łańcuchów należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami.

Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń i instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała i uszkodzenie wyposażenia.



UWAGA!

- Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania ostrzeżeń oraz instrukcji montażu i demontażu, opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie mocować nakrętki uniwersalnej łańcucha na nakrętkach przeciwnadbiegowych ani na osłonach nakrętek.
- Zdjąć kołpaki osłony nakrętek z felg.
- Stanowczo zalecamy wykonać próbny montaż w domu przed pierwszym użyciem.

1. Nie narażać się na niebezpieczeństwo! Dla własnej wygody i bezpieczeństwa należy przeciwstawić montaż łańcuchów przed ich użyciem w rzeczywistych warunkach na zaśnieżonych drogach.
2. Zakładać łańcuchy na opony w dobrym stanie, zalecane przez producenta, o wymiarach zgodnych z etykietą produktu. Dobierać łańcuchy na podstawie dokładnych wymiarów opon samochodu.
3. Własności jezdne mogą się zmieniać w trakcie używania łańcuchów śniegowych. Jeździć płynnie, unikając gwałtownego przyspieszania i hamowania. W przypadku holowania należy przestrzegać przepisów ruchu drogowego.
4. Używać łańcuchów wyłącznie na drogach zaśnieżonych i/lub oblodzonych.
5. Ścisłe przestrzegać instrukcji montażu i demontażu.
6. Dla własnego bezpieczeństwa radzimy założyć kamizelkę odblaskową na czas montażu i demontażu łańcuchów w samochodzie. Zapoznać się z zaleceniami kodeksu drogowego dotyczącymi pomocy drogowej.
7. Zakładać łańcuchy w zaparkowanym i zabezpieczonym pojeździe, postępując zgodnie z instrukcją montażu. Łańcuchy zakładać zawsze parami na jednej osi, przynajmniej na koła napędowe. W pojazdach z napędem na 4 koła zalecamy montować 2 komplety łańcuchów. Łańcuchy można stosować w pojazdach osobowych do maks. 3,5 t.
8. Przed każdym montażem sprawdzić wzrokowo łańcuchy.
9. Łańcuchy używane sprawdzić wzrokowo przed każdym montażem. Nie wolno zakładać łańcuchów

uszkodzonych lub pękniętych.

10. Ciśnienie w oponach powinno być zgodne z zaleceniami producenta pojazdu.

- Po montażu łańcucha, należy sprawdzić, czy żadna część łańcucha nie dotyka elementu pojazdu, nawet w przypadku całkowitego skrętu kół.

- Po przejechaniu krótkiego odcinka (50 - 100 m) zatrzymać pojazd i sprawdzić prawidłowe ułożenie łańcuchów. Łańcuchy nie powinny się ślizgać. Ponownie sprawdzić ułożenie łańcuchów po przejechaniu około kilometra.

- Przechowywać łańcuchy w suchym miejscu. Po użyciu umyć łańcuchy czystą wodą i wysuszyć. Chronić łańcuchy przed czynnikami chemicznymi (benzyna, kwasy, ciepło).

- W przypadku dłuższego postoju zdjąć łańcuchy, aby uniknąć przymarznięcia do opon, co utrudniłoby ich demontaż.

- Aby uniknąć wszelkich obrażeń, podczas montażu i demontażu łańcuchów uważać na palce, ręce i włosy.

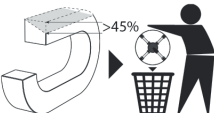
- Używać rękawic przeznaczonych do montażu łańcuchów, dołączonych w zestawie.

- Nie podchodzić do obracającego się koła z założonym łańcuchem. Montaż łańcuchów śniegowych należy wykonywać w odpowiednim i bezpiecznym miejscu.

- Jeżeli pojazd jest wyposażony w system antypoślizgowy (ETS, ASR, ESP, DSC itd.), nie należy tego systemu wyłączać.

- Nigdy nie przekraczać prędkości 50 km/h.

- Producent nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania tych ostrzeżeń lub ewentualnych przeróbek łańcucha wykonanych przez użytkownika.



Jeżeli konieczna będzie naprawa łańcucha, używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. (Skontaktować się z działem obsługi klienta, aby uzyskać więcej informacji)

NIGDY NIE JEZDZIĆ Z NAKRĘTKAMI UNIWERSALNYMI ZAMONTOWANYMI NA FELDZE. ZAWSZE ZDEJMOWAĆ NAKRĘTKI PO ZDEMONTOWANIU ŁAŃCUCHÓW.



DK

FORHOLDSREGLER VED BRUG

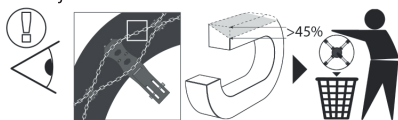
Vi beder dig læse instruktionerne nedenfor, før du bruger udstyret. Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan medføre personskade og alvorlige materielle skader.



VIGTIGT!

- Vi påtager os intet ansvar for skader som følge af manglende overholdelse af disse advarsler og
- manglende respekt for instruktioner, der er nævnt i denne vejledning vedrørende montering og
- afmontering.
- Fastgør ikke kædens universalmøtrik til låsemøtrikkerne eller møtrik-capsene.
- Fjern hjulkapsler og hjulfælgens caps.
- Det anbefales kraftigt at udføre en test hjemme, før de tages i brug første gang.

1. **Du må ikke sætte dig selv i fare! For din egen komfort og sikkerheds skyld, øv dig på montagen før brug under reelle forhold på snedækkede veje.**
 2. Bør anvendes til dæk i god stand og som er anbefalet af producenten, og hvis dimensioner er opført på mærkningen, der følger med produktet. Sørg for at der er overensstemmelse mellem
 3. De operationelle karakteristika ved bilen kan ændre sig under brug af snekæder. Kør jævnt, undgå hård acceleration og bremsning. Ved bugsering skal de generelle færdselsregler overholdes.
 4. Brug kun kæder på sne- eller isdækkede veje.
 5. Overhold anvisningerne under montering og afmontering.
 6. For din egen sikkerheds skyld råder vi dig til at bære en fluorescerende sikkerhedsvest under montering og afmontering af kæder på din bil. Der henvises til anbefalingerne fra færdselsloven i tilfælde af skader på køretøjet.
 7. Monter kæderne på et parkeret køretøj, der er sikret i overensstemmelse med monteringsvejledning. Monter altid kæderne i par på en aksel, i det mindste på de trækkende hjul. For 4x4 køretøjer (4WD) er det bedst at montere to sæt kæder. Egnede til personbiler op til 3,5 tons.
 8. Tjek visuelt kæderne før hver montage.
 9. Kæder, der allerede har været brugt skal kontrolleres visuelt før hver montage. Hvis kæden er beskadiget må den under ingen omstændigheder monteres.
 10. Dæktryk skal svare til køretøjets anbefalede dæktryk.
- Efter montering af kæden kontrolleres, at ingen del af kæden kommer i kontakt med bilens karosseri, selv ved kraftig drejning.
 - Efter en kort køretur (50 - 100 m) standses køretøjet, og du skal kontrollere den korrekte placering af kæderne. Kæderne må ikke glide. Kontrollér også den korrekte placering af kæderne efter at have kørt en afstand på omkring en kilometer.
 - Opbevar kæderne på et tørt sted. Vask og tør kæderne med ferskvand efter brug. Fjern kæderne fra alle kemiske påvirkninger (benzin, syre, varme).
 - **Fjern kæderne hvis køretøjet parkeres i længere tid for at forhindre at de fryser fast på dækkene, hvilket gør dem sværere at demontere.**
 - Pas på fingre, hænder og hår under montering og afmontering for at undgå nogen form for risiko for skader.
 - Brug særlige handsker til montering af snekæder. De er vedlagt i kassen.
 - Hold dig væk fra hjulet, så snart det er udstyret med kæden, og det bevæger sig. Udfør montagen på et passende og sikkert sted.
 - Hvis køretøjet er udstyret med en anti-udskridning enhed (ETS, ASR, ESP, DSC etc. ...) må denne enhed ikke deaktiveres.
 - **Kør aldrig hurtigere end 50 km/t.**
 - Producenten kan ikke holdes ansvarlig for manglende overholdelse af disse advarsler eller mulige ændringer af kæden udført af brugeren.



Brug kun originale reservedele, hvis en reparation skal udføres.
(Kontakt kundeservice for yderligere information)



KØR ALDRIG MED KUN UNIVERSALMØTRIKKERNE MONTERET PÅ FÆLGEN.
FJERN DEM ALTID NÅR DU FJERNER DINE KÆDER.

POLAIRE - 0225



Developed and manufactured by JOUBERT GROUP

Made in Malaysia

POLAIRE Joubert Group

585 rue Actisère 38570 Le Cheylas FRANCE

+33 (0) 4 76 92 34 64

info-produits@polaire.eu

www.polaire.eu